Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Biblia, dt.

[Augsburg], 9. Nov. 1490

Zacharias der prophet

<u>urn:nbn:de:bsz:31-304731</u>

This hatt, ein ende Aggens der prophet- ond hebt an Zacharias der prophet-

THE REAL PROPERTY.

mi berief

mina sign

理可能性

古村を古

西京地方

व्यक्ष्म

明白其

TRATE IN

自然物語

理物質

CZ523

のないか

TI TOTAL

だち方式

SANSET.

(四次)

西北京田田

prising.

param

Majada

世界は対

m in birth

Hay day

超其時的

CONTO

然有效位

言語は

西方田村

整個物

IN THE PARTY IN

盟等四

the state

TO THE

107 1 L

Wie der prophetsdas volck vers manet die lete der propheten nit zünerachten als st väter gethon hetten Ind wie das volck getrö stet warde durch ein gesichte des propheten

noned in de andern jare darfi des kü nigs warde gethon das wortdes her ren 3û Zach

ariam dem fun barachie des fune abdo des weiffagen fprechend-Der herzift zornig über euer vå ter in dem zoren. Ond du folt fp rechen zu in. Oife ding fpzicht d herre der heer-Keret euch zu mie fpzicht der herze der heer . On ich wird beherer zu end. fpricht der herz & heer It follet mitt fem-als euer våtter-zu den do schippen die vorgeenden prophete-sprechend Dife ding fpricht der herr 8 heer Bekeret euch von eueren bofen wegen. und eueren böhiften ge/ danden und fo haben mit geho/ ret noch haben auffgemercket gu mir-spricht der herr der heer-1000 find euer vatter und die weiffa gen-Werden fy den nit ewight then leben Doch main wort ond

cclf

mein eeliche gesetz-die ich hab ge botten meinen knechte den wepp fagen-baben fy den nitt begriffen euer våter. End find bekeret vit haben gesaget. Als der herz & heer hat gedacht zethun vns nach vn feen wegen vnd nach vnfeen fin dungen hat et vns geton In dem vierundzweinczigstem tage des eplefften moneds fabath od des tornungs in dem andern fare das ry ift geschehe das wort des her ren 3ú 3achariam dem fun barach ie dem finn addo- dem weiffagen sprechend-3ch hab gesehen durch die nacht. vnd feht ein man auf stevgend auff ein rots pferd-vii er flund zwischen der ftatt & mie dozner-die do waren in der tpeff. on nach im rote pferd maniger/ ley farb und wepffe. Ond ich sp rach Mein herz wer find die Di der engel des herzen - der do redet 3ů mir prache 3ů mir Ich zepge die was dife ding find. Ond de man der do ftunde zwifthen den mirdozneen-antwuctet vnd fpra the. Offe find die der herz hat ge fant-dag födurch wandeln die et de. Ond fo antwurteten dem en gel des herren- der do ftund zwips fchen den mirdoznern vmo (pza) then- Wir haben burth wandeltt. die erde vnd fehet alle erd ward eingewonet-vnd rüwet- Onnd ber engel des herzen antwurtett on fprach. Berr der heer wielan ge wirdeft du dich mitt erbarmen Therufalem. ond der ftett.fuda. den du biff zornig. Difes ift per und das fibriciaft jare. Ond de here antwartet dem engel-der do ·8111-10

zacharie ung iherusalem.

gedet fri mir gute wort troffliche wortt. Onnd bet engel fprach 3ů mir der do redet in mir . Schreve sprechend . Difes spricht der herr der heer. Ich hab liebgehabt ihe/ rufalem ond fon mit groffer lie te. Ond mit großem zozen zürne ich über die repche volcker- wen ich hab ein wenig gezurnet. Aber fy baben zufamen gefchwozen in das übel- Oarumb dife ding fpzi the ter herz. Ich wird widerker= en in iberufalem in den erbarmu men- ond mein bauf wirdt gebau en in it-spricht der herre der heetnoch werden überfigeffen megn ftett mit den guttern-vnd der her re wirt noch tröften fpon vnnd wirdt noch außer wöllen iherus falem-Onno ich hube auff meine augen-vnd fahe-vnnd feht vier borner . Ond ich faget bem engel ber do redet in mir- Was find dife ding. Ond er faget 3û mir. Difes find die hozner die dozerstreute judam vnd iherufalem vnd ifra hel. On der herze zepget mir viet fdmid-Ond ich sprach- Was ko men dife guthun. Er fprache fas ned. Dife fid die borner die habe Berftreuet inda durch alle man. ir keiner bat aufgehebt fen baub te-Ond dife find kommen fy 30/ erfcbrecken-das fy abwerffen die homer der volker. Die de haben auffgehalun die horner auff die erde juda das fo fo serftreutten.

energ Capitei Wie der prophet in einem gefich te-beschreibe die kunfftigen biw

And ich hub auff mel: ne augen vno fab vi ifehet-em man vnndin femer hand ein ftrick 8 han

1000

問知

(pat

in par

P(M)

中部

4MP

dig

estera

Adda

mins

(tanto

York

bufter

BOOK

西西 医海河

hou

fe da

fttof

letil

atla

Maria loca

vnò

VOZ

fin [pan

grad

Who !

的论

mape. Ond ich fprach. Wo geeft du hon- Onnd er fprache zu mit-Das ich mäßse jherusalem vnd das judifch land wie groß defej fem bzepte. vi wie groß fep fein lenge. Ond fely et der engel. der do redet in mir- gieng auf. vnd an ander engel grengeju entgegen. vnd fprache 30 jm. Lauff vnd te de zu difem kinde sprechend Dn maur wirdt ingewonet jherna lem voz der menig der menfchen ond der vile in frem mittel Di ich wird je-spricht der herre-Die maur des feuers in dem vmbag ge-vn ich ward in eret jremmit tel-D.o.o. Avehet von der adm mitternacht-fpzicht 8 herze-wan ich hab euch zerstreut m die vier wind des homels-spricht ohar Dipon fleuh die du woneften ber to diter babilonis-wen du di ge spricht der herre got der heu-Mach der glozi bat et mich gefen det züden völckete die enchhim betaubet. Wem wet euch wirdt berüren der wirdet an ruren den augapffel meiner augen . Wem fibe-ich heb auff mein band übe fy-vnd fy werden dem ranb-din die in baben gedienet. vn je wat det erhennen- wann der henedt beer-bat mid gefant . Loke vnd freiwe dich tochter fon-wenn fibe-ich köme-vnd würd wonen

Des Propheten

in deinem mittel-pricht der herre Ond vil völcker werden zügefüsger zü dem herren in dem tag. Ond ich werden mir in ein volck. Ond ich würd wonen in deinem mittel-vnd du wirft wiffen das mit det herr der herr wirdt besies en judam in seinem tehl in der ge hapligten erd. vnnd wirdt noch anserwöllen jherusalem. Alles stehl schweize von dem antlütze des herren. Wem er ist aufflanden von seiner hepligen wosnunge.

in implies

四季人生

拉拉拉

ははは

对种的

対域を対

超四世

西北江南

DE TRUETO

中世界四

SER STATE OF

pricent

SCOOKED.

西班拉

或如何

即0至10点

Distribit

riging

質問は対象性

Test a della

拉遊戲並

State State

mile it mile

ministra

December 1

Name in

対方のない

Das drit capitel Londer tröftunge des öbereften buefters. Onnd von der mensch/ werdung Cristi.

And der herze hat mie gezepgt de groffen brie After the fum steems voz Mom engel des herre vii fathan ftund zu feiner gerechten das et im widerftunde. Ond der herz fprach zu fathan-m dir ftraf fe der herre fathan vnd der herze straff in dir-der do hat angerwoll let iberufale. Ift mit difer brantt etlofet von dem fenet. Onnd jbe fus was angeton mit film dende klapdern und ftund voz dem ant lug des engels. Det antwurtett vind sprach-zů den. die do stunde voz im-sprechend. fremet ab die Stinckenden klegder von jm-Sond fprecht zu im-Sehet-ich habe abgenomen von die dem boßbeptt vnd hab dich angeton mit teuren hlegideen. Ond (prad) . Seget ei

ctlii

nen reinen bifchoffbut auff fem banbt. Ond fo fergeten einen reps net bifchoffbut anff fem baubtt. vnnd legeten in an mit wepffen klepdern. Dud der engel des her ren ftund vond der engel des her ren bezepget fprechend. Dife om ge fpricht der herre der heere. 3ft das du wirft wandlen in meine wegen vnd wirft behütten man hut vnd du wirceft auch richten mein hauf vand wieft behütten mein vorhenfer. vnich wird die nun hie geben die wandlende vo te die do nun hie bepfteen. Boze fhefus groffer buefta du vii qua th dem freund-die do wonen voz dir. wan fo find man die do ger fecset find in das zegeben künft ger ding. wen fibe-ich wird 30/ füren meinen aufgeenden kuecht wen fibe den ften den ich bab ge geben voz ihefu über einen fteondie sehr fiben angen-Ond fibe-ich wird graben fein grabug fpzicht der hetze der heer. ond ich nome ab die toffhent difer ette an eine tng. In dem tng fpricht der herr der heer-der man witt ruffen fei nem frennd vnder feinem wenn garten ond onder feinem feigen bawmi.

Das iiii capitel Son der volkümenheptt des ger benes des tempels die zacharias in dem gepft erkennet.



Mnd der engel kert wi der der do redet in mirond erwecket mich als einen man der do wird onn is-

Die wep Glagung erwecket von seinem schaff. Di

zacharie

fpract 3 umir-Was fiheft ou-vii ich fprach-Ich fib einen ganczen gulom leuchter vn fem ampeln auff feinem baubt-vnd fein fiben luceenen auf im-vn fein fiben ein gveffend kanteln de Incernen die d waren auff feinem baubt-vii zwen dlbaum auff im-einer zu 8 gerechten der ampeln-vnd einer 30 jeet linden. Dud ich antwur tet vnd fprach 3û dem engel 8 00 redt in mit-fpzechend-Mein het re was find dife ding. Di der en nel-der do redt in mir ant wurtet vn fprach zu mir Weift du den nit was dife find . Ond ich fprat dy Mepn mein herz Ond er ant: antwurtet ond fprach 3ů mír fp recheb. Das ift das wort des het ren 3 n 3020babel (prechend . 971tt in the beet noch in der fterdi-fund hi meinem geoft-fpricht der herr der heer-Wazbift du groffer ber ge voz 3020babel in die eben. Dii er wirt auffüren den erften grud ftennond wirt ebenmachen die genad feiner genade. Did wort des berze ift geton zu mir (pzech/ end. Die hend zozobabel habe ge grundueftet difes bauf. vnd fen hend werde es volbzingen. vnd je werdet wissen-wan der herr 8 hecre bat mich gefendet zu euch. Wen wer hat verschmähet dpe klepne tug On fp werde erfreut vnd werde feben den zonen ftein in der hand 3020babel. Dife fiben augen find des herm-die do lauf fen in alle erd. On ich antwurtet vnd fprach 3ú jm-Was find dife 3wen ölbawm zü der rechten des

*prilling

leüchters vand zü seiner linchen On ich antwurtet zü dem ander en mal-vad sprache zü im-Was sind dise zweß eher der ölbaumdie do sind bep den zweße guldin schnäbeln-in den do sind die gieß naß oder die fülluaße auß goldsond er saget zü mir sprechende Weße mir was dise dinge sind Sand er sprach- wen herrnehn Sand er sprach- Dise sind zwen süne des schennes des öls- die de be, steen dem herrscher alle erd-

我原

山山

能够

in the

dend

in the

not con

神况

mmi

to Dif

out ly

學是阿

man i

他也

a partie

虚故世

城湖

200年

使-佐

DOS IN

motto

tonk

draois

Wie zacharias ein büch sah siße gen-datep bezeichent ward die außtzeichung maniger wschepte Ond vo de krüg den der prophet sahe außgeen von dem tempele- Tarin ein weiß saßer daten die abgötterei verstanden würd-

ne augen-vnd fahe vn febet-ein gebunden bus th fliegend. Ond ex fprach 30 mie Was fileft du . Ond ich fprach. 3ch fihe ein gebunden buch fipes gen- fein lenge zweinezig elaiw gen ond fein bzef te zehen ela be gen. Ond er (prach 3ů mir . Difes ift die verfluchung-die do wird aufgeen auf das antlücz allerer den-wen ein pegklicher diebals do geschriben ift wirt genraplett onno ein ughlicher fchwozende wirt auf de zügelescherwerfge urteflet. 3ch wird das auffüren spricht der herr der heer-vii wirt kömen zu dem haufe des diebs. ond 30 dem hang des famoran

Propheten

のないない。

はははなり

中华

E CONT

digital a

51

the state of

diam'r.

湖西

diction in

of parties

amig

可加

a labor

frei

NAM!

nin in

国类的

appt

Spirit

(100)

elita)

可存款

自然

min!

中

神

0000

他對

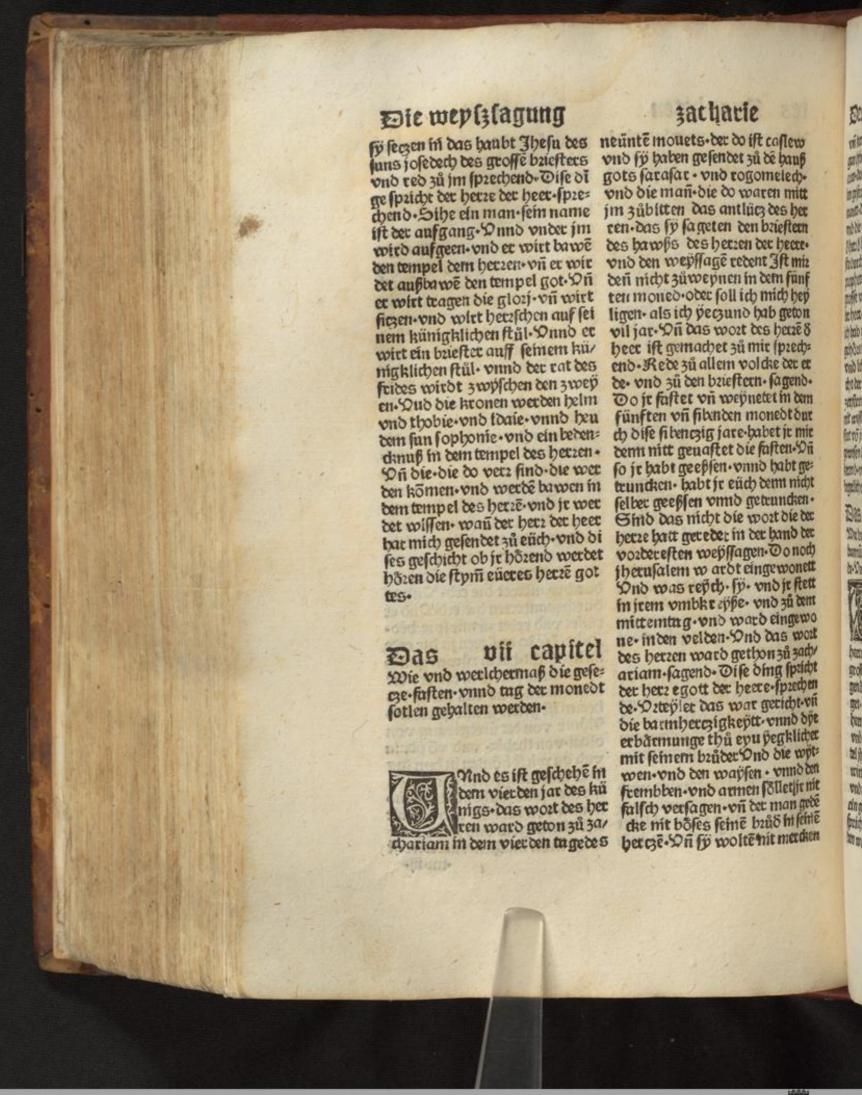
ben in meinem namen lugenbaftigklichen- und wirt mitwonen in dem mittel feines baufis. vnd wird es verzeren vn feine holg: er vn fein frein-Ond 8 engel-der do redet in mir-gieng and vii fa, get zu mr. Deb auf ceine augen vii file-Was ift das-das do aus. meet. Ond ich sprach. Was ift es den-Ond er fprach-Difes ift ein anggeender krug. Ond er fprach Difes ift jr aug maller etd . On fehet ein pfund blepf ward bras chte. Difebet ein webb ficen in dem mittel des krings. Ond fp2a the. Difes ift die tofhert. vnnd warff fp in die mitte des krugs ond et ließ ein ftuck blepf in fre mund-vñ ich bûb anff meine au gen-Ond fahe-ond fehet zwebe wepber aufgreend vnd der geift in fren flügeln. Ond hette flügel als die aren ond huben auff den krug zwojchen homel ond erce-Dnd ich fprache zu dem engel der do redet in mir . Wo bon tragen die den krug. Dn er faget gu mie Das im werdt gebawe ein bang in der erd femiaar-vnd werd be/ flätiget und werd do gefect auf frem bodem

2015 vi capitel Wie 8 prophet beschregbt die na thuolgung viererley regth. Ond wie die juden von der widerbaw unge des tempels troft empfien, gen+

Moid kert mich omb vi hub auff meine an gen ond faheron fehet

ccliff

gen außgeend vo de mittel zweß er berge-vnd die berg ware erpn berge. In dem erften vierzedingen wagen rote pferd - Ond in de ans dern vierzedzigen wage fdywar/ esepfetd-Da in dem dzitten viet redzigen wagen wepffe pferd in dem vierden vierzedrigen wagen pferd manigerley farb vi ftard and ich antwurtet und sprache 3ú dem engel der do redet in mir-Mein herre-Was find dife-Ond ber engel antwurtet und fprache 3ů mir. Dife find vier wynde des homels-die dolaufgee das fi fte en vor dem berfcher aller erd. In de do waren die schwarge pfers de die giengen auf in die erd der mittetnacht vi die weiffen gies gen auf nach in-die manigerleif farb die giengen auf gu der erde des mittemtages. Die aber war en die aller fterköften die find aufgegangen vnd haben gefüch te zügeen vnnd zülauffen durch alle atd. Ond er fprach. Geet vii durchwanderet die erd. Ond 10 durchwanderten die etd. Ond et ruffet ond redet 34 mir spreched. Sihe die do außgeen in die erde mitternacht-haben ruwen gema) chet meinen geoffe in det erd der mitternacht. Ond das wortt des herzen ift geton zu mir fpzechend Nome von der übergeeung von oldai-von thobla- vnd võ pala ond du wieft komen in dem tag ond wirft eingeen in das banfs ifice des funs sophomie die femo komen von babilon vnd du wir deft nemen gold und filber. und vier vierzedzigen wär wirft kron machen-vnd wirdest onn-iii.



Des Propheten

STATE OF

海岸

ははは

世行回

対対

के वर्ष

古村田

ofizin

testa

Station

的自然的

the ties

trains:

ing a

Hpm

1

io pinici

Part to

No matrixe

night

र्गात प्राप्त

ineni

NAME OF

व्यक्तिक ।

母され

自由的

は回り

(m) (ii)

poten

in the

vi kerten ab die schulter vi gie gen bon- und habe bast weret ire ozen-das fy nit gehözten- vnd ba ben gefeget je herez als den ada mantt.das fy nitt hozten die eevnd die wort-die do hat gesendet 8 herr 8 heer in feme heilige gepstedurch die bandt der vorderfte propheten Onid ift worden eyn geoffe vnwirde von dem berzen der hear-Ond es ift geschehe als ich hab geredet vnd fo haben nitt gehözet-alfo werden sy schzepen ond ich wird fo nit erhozen-fpzi the der here der heer. Ond hab fo setftrent durch alle repch-die fp nit wiffen vnd die erd ift verwü ftet vo in-darumb das do nit ift gewesen der geend vnd 8 wider= kerend-vnd fü baben geferzet die begerlichen erd in ein wüfte-

Wie durch den propheté die ver bannüg iherusalem gelobt war de. Ond von der zühunst cristi-

Jand daz wort des her zen der heer ift gethon zu mir sagend. Dise di ge speicht der herze der heere Jah dabe geliebet spon mitt grosser liebe, und mit grosser un genädigkept bö ich gan ir geneö get. Dise ding spricht der herz 8 heer. Ich bön widerkeret zu spon und ich wird wonen in dem mit tel iherusalem. Onnd iherusalem wirt genant ein stat 8 warhest und ein berge des herzen der heer ein geheöligter berg. Dise dinge spricht der herz 8 heer. Noch wer den wonen die alten mani-vni die

ccluff

alten frauen-in den gaffen iheen falem vi der ftab des manns m feiner bandt voz der menig 8 tag und die gaffen der ftat werde ge füllet mit den unschuldigen kind len-vud mit den spilenden todtet len in jren gaffen . Dife ding fp/ richt der herz & heer Db es wirt fchwer gefehen in den augen des überbeliben volcks in difen tagen wirt es den mit fchwer in meine augen fpricht der herr & heer. Of fe ding fpricht der herr der heere. Sibe ich wird machen behalten mein volck von der erde des unff gangs ond vo det etde des onds gans der fummen- und ich wirdt fö züfüren vii si werden wonen in dem mittel jherufalem . vn fy werde mir in ein volch-vnnd ich wird in in einen got in der war= hept. vn in der gerechtigkept. Di fe ding fpricht der herr der heer-Wetten geftercket euer hend die je hozett im difen tagen. dife rece durch den mund der wepffagenin & tag fo gegrundueftet ift 03 bau des herren de heer das de tempel ward gebawe. Ond voz difen tugen was nit & lon der me fche noch was der lon 8 arbeite: den vihe-noch de eingeenden vii aufgeenden was feid voz betenb: unf. vn ich bab gelaffen alle men fche ein Begklichen wis feme na thften-Ciber nun nit nach de voz= derften tugen würd ich thun di fem über belöben volde fpricht der herr 8 heer-funder es wirt der fa më des frides der wepngart wiz det geben fein frucht. ond die erd wirt geben je frucht. Ond die bo +nn+iiii•

mel werden geben je tuw- vii id) wird mathen das difes überbely ten volde wirt befige alle dife dime. Dn es wirt-als je waret die verflüchung in den volken des bauf inda vnd des bauf ifrabel. alfo wird ich ench behalten ond fr werdet der fegen-Nicht wöllet euch für hten . Guer hend werde geftercket-wan dife ding fpricht der here & heer-Olls ich hab geda: dit dasid eud peyniget fo mi ch babe. gerepezet euer våter 3å Boren fridt der herre viid ba be mich nit erbarmet-alfo bekerend hab ich gedacht in difen tage das ich wol thủ jh exufalem vnd dem bauf juda. Mitt wollet euch fürchten. Darnmbe dife find die wort die je thun werdt Em ieg klicher rede die warhept mit fep: nem nachften Diteplet die war læpt-vnnd das vitepl des fepdes in eueren pozten. vnd ein pegali cher auf ench gedenche mit bofs in feme hereze wider feme freun de ond habt mit lieb den lugenbaf tigen epte- Wen alle dife find die ich hab gehaffet-fpricht der herr. Dand das wort des herzen & heer ift geton su mir fprechente. Dife ding fpricht der herr & heer . Die fasten des vierden und die fasten des fünften vond die faften des fi benden vind die faften des zehen/ den wiet de banh juda in ein frei de vond in wun vi in die ichone · febren- Allein babt lieb die war hebt and den feide. Dife ding fp/ which the herr & heer Sif wielag Romen die volder vi wonen in Willemen-Ond green die woner

zacharie

Majet

THE PARTY

如如此

chit ton fin

西西村的

DEC 3001-Y

Later Viller

in inta m

拉斯斯·彻

mem baut

西湖山河

val) finb

在自動物

ElvEinman

明何如母

占加加的

HIST BEST

minimin

th and the

面被加

りから

topida a

Dieto von

व्यान्वर्गात

moun

dictr-mi

田田田田

den flüfe

Waida

fanteni

ift woin

nui-Mi

西城市

Desir to

windi

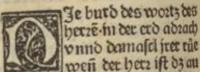
hab min

einen big die ffrom

可在前面

einer zu dem anderen fprechend. Dir follen geen vn bitten ba ant lucy des herren ond follen füchen den herzen dipeer. Ond ich wird and geen-vnd vil voler werden komen vi ftarche volcher zufu chen den berzen der heer in ibern fale ond zübittendz antlug des herren-Dife ding fpricht 8 herre S heer- In den tage-m den do wer cen begepffen zehen menfche anb allen zungen der völcker vn wer den begrepffe den fa win eines ju difchen mammes fprechend. Wit wöllen geen mit euch wan wir baben gehört dagot ift mit euch

Das ix Capitel Wie der prophet nach 8 obsigüg alexandzi saget-von der zükunst Eristi-Ond wie die gelaubigen gemanigsaltiget solten werden.



vnnd damafel fret the wen ter herz ift dam ge des menfchen-vnd aller geld: tacht if rahel-ond emath in iron enden-vii theus and from-gitt war fo haben in gar feer genom: men die weißheit. Dund tims hat gebawen je warnüg vi hat gehaufft das filber als die erdn. ond das gold als den unflat de gaffen-Seht-der herr wirt fibe figen- ond wirt schlachen in dan meet jefterck- vii dife wirdt va zeret von de feuer-Afraion with es fehen- und wirt fich fürchten mit gafa-vii wirt gar fer fomet Gen baben . und accaron wenit

DON'S

anitati

ates in

划数的

a de la constante

tipe major

and state

南京的

and him

disciplin

In the state of

i dono

descript)

即如

boffnug ift beschämt. Ond 8 kus nia von gafa wirt verderben-vii afealon witt nit wonbaftig. On der tepler wirt ficzen in azoto-vii ich wird zeeftenen die bohfart & philistiner. Ond wirt abnemen ir blut von feme mund vnd fem vnmenfdlichheit vo dem mittel femer zeen-On er wirt and ge: laffen vnfere got- vn er wirt als ein fürer in juda-vnd accaro als jebuseus vn ich wird ombgeben mein bauf-auf den-die mir ritter schäfften-geend vii widerkerend ond fürbaß wirt mit geen über fy der Schäczer Wen nun hab ich ge fehe in meine augen. Frolock ge: du tochter jherufalem. Sibe dem käng wirdt dir kömen gerecht. ond ein heplmacher. Er ift arm vn aufftebgend auf die efilm vn auff das fülhe den fun der effin-Ond ich wird zerftreuen de vier redzigen wagen effrapm-vnd dz pferd von iherufale vnd es wir det zerftreut & bogen des ftrepts Ond er wirdt fagen frid den vol thern ond fem macht wirt vo & meer-vnd 3û dem môze vnd vo den fluffen biß zu den ende der erd Man du baft aufgelaffe bem ge fangen vo de geub-in der do nit ift waffer in de blut deiner zenigh nuß. Werdet bekeret zu der war/ nung der gefangen hoffnüge-On heut verkündigend - zwyfultige wird ich die widergebe-wan ich hab mir aufgeftreckt judam als einen bogen-ich hab erfüllt die er de effrapm. Dith wird erweck

cciu

kryechenland ond ich wirt did fece als ein fdwert oftarchen Ond got & herr wirt gefehe wet den über fy. vn fein gefchof wirt aufgee als der blig. On der her re wirt fingen in 8 pufaunen vii wirt gee in dem fturmwond des mittags. Der herz der heer wird fo beschirmen vnd si werte fresfen vnd werden underwerffe mit den ftegnen der fchlendern. Omid trinckend werden fy trücken als von dem wenn vn werde erfüllt als die schenduaß viials die hoz ner des alturs . Onnd der herz ie not wird fo machen behalten in dem tag als die heerd feines vol nug du tochter foon vii inbilier, thes wen, die heplige ftepn werden erhaben über fein erde- wennt wazift fem guthept vn fein fco ne nur das trepde det außer woll= ten-vnnd der wenn grunend die innekhrawen-

> **Was** Cavitei Wie die güten menschen auf der erden nach der zühunft gotes ge manigfaltiget folten werden Dn wie die ihenen zu dem gelauben værpniget wurden die erftorett waren-



herrë in de spatten zep te-vnd det herre wirdt machen schnee vnd re-

gen des plagregens. Ond wirdt in allen geben das kraute in dem acker . Wem die abgottere ba/ ben geredet omnäege dinge-vnnd die warfager baben gefehen die luge On die trewmer baben omb en dem fün foo über dem fün du funft geredet . vnnd vmuegliche

oun.v

baben fo getroftet. Darumb find iv 3û gefüret-fywerden gepepni get als die heerd-wenin ift kein hirt über die hirte ift zoznig mei gryin- vii uber die bock wird ich hepmfüche-Wen der herr & heer but heringefüchet sein heerd das bank juda vn bat fo gefeget als das pferd femer glozi in de ftrep te-Club im der windel-auf im d pfal-auß im der boge des ftrepts and im wirt and geen ein peaklis der beschächer miteinander. Ond fy werden als die ftartken-vund såtrettend das kott der wege in dem ftrept. Ond werden ftreiten wan der herzist mit in-vnd wer den beschämet die abstepaer der pfeed. Ond ich wird fletcken das bank juda-vnd das bank joseph wird ich behalte und ich wird fy bekeren-wan ich wird mich jr et barmen vin to werden als fo find newesen-do ich si micht hett vet/ worffen- Ond ich wird frethoz/ en-wen ich bon fr herze got. On ly werden als die ftarchen effras pm. vnd fr here wirdt erfreuet de die ftpm des heulens det hin als von dem webn. Onnd je fune ten wen verwüft ift je grobma werden feben-vnd werde erfren. de Die ftom des geschansiste et ond je berg wirt frolodien in we wen verwuft ift die hohat dem herre. 3ch wird wifpeln vn desjordas Dife dig fprichtsha wird fy zufame famien wan ich remein got. Wegdent die vibed bab fy erlößet. Ond wird fy ma erfchlahuge die do baben befillen migfaltigen als fo voz find gema die die fy haben etfchlagen vmb migfaltiget-vnd ich wird fo feen in die vockler . Ond von verzen werden fo mein gedencken-vn fo werden leben mit jren funen-vnd werden widerhere. Di ich wird vi ich wird int schonefürligib ly widerfüren von der erde enip

3acharie

加州市

in der band

Hitchin;

自由的

athabie

灰棉袋

worker

it bub mit

THE CHANGE OF

मान वार्थ

not create ?

व्यक्ति वार्थ मिल

m deep h

VIII OHIO

STATE OF

deletin m

Thomas of

to frieder-to

wink about

EDITO O

untestin matrix

ten-dichi

booms

केंद्र क्षेत्र

bab geld

House H

tage-Y

openio à

MARK!

Onne

ts ifti

mit/ci

maine

侧外

Will

向领

lonet vi

Fig file

Proof

fő famlen- Oñ zů der erd galaad ond des libans wird ich fy zufü ren- vnd in in wird mit gefunden ein ftat. Ond es wirt geen in die nbefleveflung des meetes vand wirt fchlahen die fluß in de more ond alle theffe as fluf werde fchamt. Onnd die bobfart affar wirt beschämt- vnnd das cepter egipti wirt abschapce. Ich wird fo fterdien in dem herren-ond in feme namen wetten fy wandeln spricht det herre-

was ri Capitel Don der zerftozung des andren tempels. Ind von der vernolau des anticrifts.

and thu auff dem por të liban. Dund das das feuer effe die cedithin me ou than heule wan

gefallen ift der cederbawm-wan die großmächtigen find verwi ftet. Ou apch bafan heule-went onderbaue ift der gewarnet wal es that in nit wee-vii vakaufi fy-fpzechend-Gefegent fen 8 har te-wir find repth worden Dund fr hirten baben fr nitt geschonet et die in woner der erde fpilitt ti. und vo den afferiern wird ich herz & heer . Seht. ich wird go

History

DINE!

Date

thints!

t stick

粉粒

Patrick State

DE ACT

no spares

to oferate

in principal of

क्षेत्रकृति वर्ष

nt Dis

the Valedo

on booking

the bath

to photo

eich beseich

s li bisati

offer today in

free diagram

the bottle

100 世 100 世

tet e com

dia Maria

all prints for

n nomin

西湖沙坡

in Statistic in

a partiri

of derfits

the three big

at the section

a tritam

a alta s

th

ben die menschen einen veakliche in die hand feines nächften-vnd m die hand semes kumges-ond fy werden zerschnepden die erde. ond ich wird fy nitt erlofen von free hands and ich wied wedden das vihe der erschlahung. Oars umb o je armen det heerde vomid ith hab mir genome zwa gerten. die einen hab ich gehebeffen zber ung. vi die andern hab ich genen net einen ftrick-vnd bab geweps det die heerde. Ond hab abgehan en dzeg hirten in einem monedt. vnnd mein fele ift gufamen gezo/ gen in in-Wan ir fel hat verwan delet in mir. Ond ich bab gefaget Ich wirdt euch micht wepde das do ffirter-das flette - und das do wirdt abgehawen-das werd ab mehawen vond die andern freffen ein pegklicher das fleplch feines nachften Ond ich nam mein ger ten-die do heift die zijerunge-vn bab fy abgefdmitten-daz ich ma thet eptel mein gelübdt . das ich bab geschlagen mit alle völckern vnnd ift gefüret in egtel in dem tage. Ond baben also eckennt die armen der heerde die mir hutten wamt es ift das wort des berze Onnd ich hab gefaget zu in- Db es ift gåt in eueren augen-fo beg get mit meinen lone vnd ob das mit-fo tuwet. Ond haben gegebin meinen lon drepffig filberin pfen fing. Ond der herz fprach zu mir. Wörff fö zü dem feulgieffer Den schonen lone mit dem ich bön ver tonet vo in. On ich bracht deepf fig filberin pfennig. Ond hab fo geworffen in das hauf des herze

ccrluf

zů bem feülgieffer. Und hab abge fdmitten mein andere gerten die do was genennet der ftrieck-das ich auflößte die bzüderschaft zwi fchen judam vnd jhernfale. Ond der herz fprach 30 mir. nome die noch die vaf. eines tozeten birte Wen fihe-ich wird erwecken ei nen birtten in der erde der die ges laffen mit wiet beginfüchen. ond das zerftreuet wirt er mit füchen Ond das zecepben wirt er mit ge fund machen . vnno das do fteet. wirter mit erneren- und das fleö fcbe ber vepften wirt et ebfen-vit wirdt auflosen je klawen. Dbiz te vi abgott-verlaffend die beer te. Das fdwert auff feine arme ond auff feme rechten ang Sein arm wirt durz gemacht mit dur: riakept-ond fem getechtes auge wirdt verfinfterend er tunckein**e**as 2 avitet Don der veruolgüg vnd zerftő= rung des antierlfts: ond & ihenen die im anbangen werden. Onnd wie die juden alfden bekeret wer den solten.

Je burt des wors des herze über ffrahel. Der herze hat gesager ang ftrechend cen hömmel

vnd grunened die erde- vmd bil bend ben geifft des mennschen in im-Sihe-ich wirdt fegen ihern falem auff die schwell der fraffer ep allen volkern in in de vinkrei fe. Omid auch juda wiebt in dem ombleger wider ihernfalem.On es wirt m dem tugid würd fech en jherufalede eine ften der bur de allen voleten-Alle die be die in

werden auf beben- werde zerziffen mit dem val-vnd werden zufamē gelefen wider fy alle repch der er den-In dem ting spricht der herze der heer. Wird ich schlahe ein ieg klich pferd in der erkbreckug-vn semen auffftepger in vnsymige kept. On auff das bauß juda wie de ich aufthun meine angen-vnd ein pegklich pfeed & volker wie te ich schlaben mit blinthebt On die herezogen juda werden fpres den in frem herezen vnd die wo ner iberufale werden mir geftet diet in dem berzen der beere jrem got-In dem tag wirdt ich fegen die herezogen juda als einen or fen des feuwers in den holgern. ond als ein factel des feueres in tem ben vnnd werten freffen 3å ber rechten vinno ber linden alle volket in dem ombgang. Omd iberufalem wirt anderwerd ein gewonet in femer ftat iherufale Sond der herz wirt machen behals ten bie gezeldt indaials in de ans fang-das do nit größliche werde glozieren das bang danid-vii die glozi der wonende in jhernfalem wider judam. In dem ting wirdt der herz beschirme die woner ihe rufalem . Onnd der wirdt auße in der do verferen wirt in dem tu/ ge als dauid and das hawf das uid als das bank gottes-vnd als de engel bes berzen in feinem an geficht. Ond es wiedt in dem ta ge-ich wird füchen zuerknöschen alle volker-die do komen wider firecufalem. Omid ich wird aufi gieffen über das bauf danid vin uber die woner Ihernfalem den

3acharie

Ond is

on Fig

Dian to

minute.

white

make i

to finds

III (chi)

(PR-1)

Mit and

da rei

OUM

mt bo

世初

侧切

Mm

otomif

to luft

Distr.

Wind

無物

in this

to-Or

DENT

debte

der he

Nest

th w

final

tejl i

如

wit

das

fille

fre

wit

他n

如何

Ch

meift & genaden und & gebet Di to werde felyen zu mir den fy bas ben geftodie-vn werde in klage mit klag als den eingebornen-vii werden fdymergen baben überin. als man pfliget lapo zübabenin dem tod des erftgeftozben. Inde tug wirtgroß ein klag mibenfa lem-als die klag 3û eozemmon. in de feld magedon. Dn wirtkla men die erd die gefinde-vii die me find funderliche. Die gefinde des banks david funderlich- vnd je webber funderlich. Die gefid des banks nathan funderlich . vinte webber funderliche. Die gefinde des hangs leui fundlich. vnd jee webber funderlich. Dud die gefin de femei funderlich- und je webi ber funderlich Alle andere gefind die gefind-vnd gefinde funderli the vud fre webber fundelich.

Wie die suden durch die tauff zi dem gelauben solten bekeret wer den- vir verlaffen die abgötten Onnd von der manigsultigkept der gelauben-

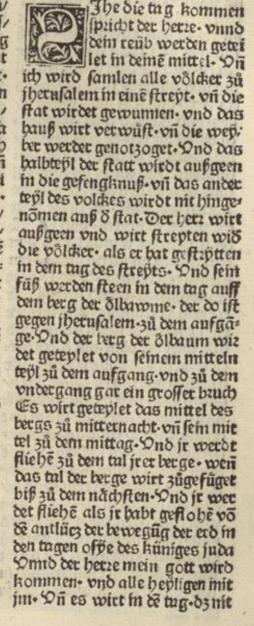
offenwater benne din hang danid vond din wonern jherusalemin

die abwaschung des sünders wi der monedtsüchtigen stawe. Die es wirdt in dem tag. spelchet de herz der heer. Ich wil zerstreum die namen der abgötter vonder erde. vand jr werdet nit gedaht fürdasse. Onnd die salchen west sagen. vand den varegien gesste

wird ich abnemen von der erde. Ond es wirdt so pemant wirt weelfage farbab. fo werde im fa ge fem vater vn muter die i habe geboren. Ou wieft nit leben-wan on haft gejaget die luge in de na men des herzen. End es werden in stechen sein vater vii sein mu ter fem geberer. fo er wirt wepf fagen-Ond es wirdt an dem tun dpe wepffagen werden beschämt ein pegklicher in seinem gesicht. so er wirt wepffagen-vn werden nit bedecket mit einem fachman tel das jy liegen. Abet et wirt fa gen-ich byn mit ein wepffag-Ich bin ein mesch ein ackerma. wan adamift mein ebenbild von mei ner jugent. und in wirt gefaget. Was find dife play in dem mit tel deiner hende-Ond er wirt far gen. Mit difen bon ich gefchlage in dem hauf der. die mich liebhet= ten-Oufdwert- wird erkücket über meinen hirten. über den mir angangenden man fpricht & herz der heer. Schlahe den hirten von die schaff werden zerstreffet. On ich wird keren mein band zu den klepnen kinden · vnd fp werden maller erde fpricht 8 herz. Zweg teil werden zerftrenet in jr.vnd werden abnemen . und das deft tepl wirt gelaffen in je . Ond ich wird füren das difteple durch das feuer vnd brem fo als das filber wirt gebzennet-vnd bewer sy als das gold wirt bewert. Er wirt anruffen meinen name.vn ich wirt in ethozen. Ond ich wir de fagen du bift mein volck-vnd et wirt fagen der herze mein got

ccrlvit

Das ritti Capitel
Võ der leften vernolgüg des anstieri sts. vnd von den geschichten die sich im seiner vernolgung bes
geben werden.



用型松和数

は世世

世界日本

DOZ DZ

Distriction

ではなりな

を対ける

四世

binebbb

支付付付付

none and

pa'nun

Bas pri

国际建筑

in plate in

in number

阿加加加

の一世世世

hgis?

3acharie

werden aufbeben-werde zerziffen mit dem val-vnd werden zufamë gelesen wider sp alle repch der er den-In dem tag spricht der herze der heer. Wird ia schlahe ein ieg klich pfeed in der erfchreckug-vn semen auffstevger in vnsyming/ kept. On auff das hauß juda wir de ich aufthun meine angen-vnd ein venklich pferd & volker wir te ich schlaben mit blinthept On die herezogen juda werden fpies then in frem heresen vnd die wo net iberufale weten mir geftet diet in dem herzen der heere frem got-In dem tag wirdt ich fegen die herezogen juda als einen or fen des feuwers in den holgen. ond als ein factel des feueres in dem ben. vnnd werden freffen 3ů der rechten-vnnd der linden alle volker in dem ombgang. Omd iberufalem wirt anderweyd ein gewonet in femer ftat iberufale and der herz wirt machen behals ten die gezeldt indaials in de ans fang-das do nit groffliche werde glozieren das hanß dauid-vii die glozi der wonende in jherufalem wider judam. In dem tag wirdt ber herz beschirme die woner ihe rusalem . Onnd der wirdt auße in der do verferen wirt in dem tu/ me als danid and das hawf das uid als daz hanf gottes-vnd als der engel des herzen in feinem an gesicht-Ond es wirdt in dem to ge-ich wird füchen züerknöschen alle volker die do komen wider Hernfalem-Vinid ich wied auf/ gieffen über das bauß dauid von uter ope woner Thernfalem den

nepft 8 genaden vnd 8 gebet Di to werde fehen zu mir- den fy bas ben gestoche vn werde in klage mit klag als den eingebornen-vi werden schmeregen haben über inals man pfliget lapo zühabenm dem tod des erftgeftozben. Inde tug wirtgroß ein klag mibenfa lem-als die klag zu eozemmonim de feld magedon. Dn wirthla men die etd die gefinde-vin die me find fundetliche. Die gefinde des baufs dauid funderlich vnd fre webber funderlich. Die gefid as banks nathan funderlich - vinire webber funderliche. Die gefinde des baufs leut fundlich. und jre webber funderlich. Ond die gefin de semei sunderlich-vnd jre webi ber funderlich. Alle andere gefind die gefind-vnd gefinde funderli the vud ire webber funderlich.

diplomit

12 25 M

the first

(Batta fit

西加 日本

四個四四

TOTAL TE

in very very

成的放放或

可知的

网络物面包

Made N

in the late

中国的一种

Septimin

(motoly fait

THEFT

の対対なな世

talkin ni

or march

anglesis

or har risks

(chime

DOM:

Republic

holote

2 100

William !

可能

DE TRUE

Capitel rill **was** Wie die juden durch die tuuff ni dem gelauben folten beheret wer den. vi verlaffen die abgöttere Onnd von der manigfaltigkept der gelauben.

M dem tage wirdtein offenwater benne den in bang danid- ond den in wonern jherufalemin

die abwaschung des sündersion der monedtfüchtigen frame. Di es wirdt in dem tag-fpildet de herz der heer. Ich wil zerftreien die namen der abgöttet vondt erder vinnd je werdet nit gedacht fürbaße-Omid die fulchen werk fagen - vnd den vnregnen gepfte

d water

自然の自然の

Z minis

由其中

110 100 200

Calculation of the

Di

interest

र्ज प्रदर्शको है।

Walter A

the latest

min

MINIST

はいば日

wird ich abnemen von der erde. Ond es wirot fo pemant wirt weiffage farbif. fo werde jin fa ge fem vatervn muter die i habe geboien. On wirft nit leben-wan du haft gesaget die luge in de na men des herzen. End es werden in ftechen fem vater vii fem mu ter fem geberer. fo er wirt wepf/ fagen-Ond es wirdt an dem tag due weuffagen werden beschämt ein pegklichet in seinem gesicht. so er wirt wepffagen-vn werden mit bedecket mit einem fackman tel das jy liegen. Aber er wirt fa gen-ich byn mit ein wepffag. Ich bin ein mesch ein ackerma- wan adamift mein ebenbild von mei net jugent. vnd in wirt gefaget. Was find dife plag in dem mit tel demer hende. Ond er wirt far gen. Mit difen byn ich gefchlage in cem hauf det die mich liebhet= ten-Ou fdwert- wird erkücket über meinen hirten. über den mir andangenden man fpricht & herz der heer Schlahe den hirten von die schaff werden zerstrenet. On ich wird keren mein band zu den klegnen kinden . vnd fy werden maller erde fpricht 8 herr Zweg tejl werden zerftrenet in jr.vnd werden abnemen . vnd das dept tepl wirt gelaffen in je . Ond ich wird füren das dietteple durch das feuer vond brem fo als das filter wirt gebrennet vnd bewer hi als das gold wirt bewert. Er wirt anruffen meinen name.vn ich wirt in ethozen. Ond ich wir de fagen on bift mein volck-vnd et wirt fagen der herze mein got

ccrloit

Das ritt Carifel Do der leften vernolgüg des ans tictifts. vnd von den geschichten die sich in seiner vernolgung begeben werden.

The die ting kommen dem rend werden getei let in deme mittel- On ich wird samlen alle volcker zu jherufalem in eine ftrept. vn die fat wirdet gewunnen- vnd das hang wirt verwüft. vn die wep. ter werder genotzoget. Ond das halbtefil der statt wirdt aufgeen in die gefengknuf-vii das ander tepl des volckes wirdt mit hinges nomen auf & ftat. Der herz wirt aufgeen und wirt strepten wis die poliker als er hat geftiptten in dem tug des ftrepts. Ond fem füß werden fteen in dem tag auff dem berg der ölbarome- der do ift gegen iberufalem-3û dem aufga= ge. Ond der treg der ölbanm wie det geteplet von seinem mitteln tepl zu dem aufgang-vnd zu dem undergang gar ein groffer bruch Es wirt geteplet das mittel des bergs 30 mitternacht von fem mit tel 3ñ dem mittag-Ond je weedt fliehe zu dem tul frer berge-wen das tal der berge wirt zügefüget biß zu dem nächften. Ond je wer det fliehe als ir babt geflohe vo de antlücz der bewegung der erd in den tagen offe des küniges juda Somed der herze mein gott wird kommen- vnd alle hepligen mit jm. On es wiet in & tug. banit

weplzlagung wirt das liecht-funder die kelten

ond das gefreuft. Ond es wird ein tag. der do offenware ift dem beczen-mit ting noch nacht-vind in der zehtt der velper wirdt das liedst . Ond es wirt in dem tagees werde aufgeen lebendige waf fer von iberufalem. Ir mittel zu dem meet des aufgangs . vnd je mitel zu dem letften moze. In de fummer on in dem wontter wer den fo- vud der herz wirdt ein ku mgüber alle erd. In de tag-wird ein hece vnd fem nam wirdt eines vnd alle erd wirt widecker= en bif zu der wufte von dem bur bel remmon zů čem mittagibes rufalem. Ond wirdt erhöht. vn wirt wonen in free ftatt von det potzen bemamm-biß zu der ftatt der vozderen pozten. vnd big czu ber porren der windel-vnd von dem thuren ananchel bife 30 den breffen des kumigs. Ond fo wet den wonen in jr-vnd fürlaß wir det kein verbaming. Aber mer ihe rufalem wirdt ficen fichet. vnd dife wirt die plag-mit 8.der her= re wirt schlahe alle volcher. de do baben gestrotten wider iheru falem. Das flepfch eines vegkli: chen fteenden auf feme fuffen wiz tet faulen-vnd seine augen wet= den faulen in iren löchern. vnd ir Bung wirdt faulen in frem muns de-in den tagen wirt ein groß ge/ don des herzen in in- vnd 8 man wirt begrevffen die hende seines

nachften- vnd sem band wirt zu

famen geschloffen auff die bandt

leines nächsten-Sunder auch ju

zacharie

mir.

Sis mi

Market

CERTS

STATE OF THE PARTY OF

2000年10日

ete to be

(B) 在中国的

DED COM

ながらなっ

and and

lem . Ond es werden züfamen ne famlet die repchtub der voldiere in dem ombkrepf gold vii filtet vi klepder vil genuge. Ond alfo wirt der val des robs. vnnd des manis. vnd des cameis. viides efels-vn aller vibe-die do werte fein in den gezeldte als difer val Son alle andern-die do werde fein von alle andern volken die do find komen wider iherufale. die werde aufftengen vojar gujar. das fy anbeten den kunig be bet: ren & heer vn fepre die hothzent der gezeldt. On es geschicht dis der do nitt wirt aufsteggen volk mefinde der erde zu therufale. dos jo anbetten den kunig-den hetren S heet-mit wirt über fo rege. On ob auch das ingefind nitt wirdt aufftenge-vnd nit wirt komen-Es wirt anth über es & rege mit Aber es wirt ein val-mit am de herz wirdt schlahen alle volder die do nit find aufgeftige zufen en die bochzept & gezeld. Oz wit det die fünd egipti- vii das witt die fund aller volker. die domt aufsteöge zefepren die hochzept der gezeidt. In de tug-das de anf be soum des pferds ift das with beplig & berzen-vn werdn tigel in de bauf des herze als die laen dinaf beg de altur. Ond es wird ein ienklicher tigel in iherufali. vi in juda . gehepliget & henen de heer. Di es werde kome alle opfferende. vii werde nemen auf in-vnd werden kochen in in-Di fürbaß wirdt kein kauffmanin dem tage in dem hauf des heum das wirt strepten wider sherusa det heet.

CEin ende hat der prophet za charias. vii hebt an Malachias der prophet.

Das etst Capitel wieder prophet das volk und die briefter miteinander und dar nache einen pegklüchen befunder umb je fünd straffet.



文章

が社会

世界地

成金田

र्वेता होते ।

a police

1

「四の日

Train fine

1000

的社会社会

はははは

Here's

理を対

निवर्ग को चेत्र विकास के किया के किया के किया के किया के किया किया के किया के किया के किया के किया के किया किया

THE REAL PROPERTY.

STEERN DIN

INCOM.

世界の世界

ないないない

2000年

知念他

Tent stall

Bill the

Street en

is Shapes

加多数

中国政治政治

relite to

100.00

西 115章

西京市市

d action

unitim!

東京四村

Je burd des wortes des lherren zu ist rahel in der hand Mala drie des pro pheten- Jah ab euch lie

be gehabt fprichet de herre. Ond je fpracht. Warimie baft du vns liebgebabt. Was mit efau ein bzů ber jacob-fpricht ber herre. Ond ich hab liebgehabt jarob. Other e. fen hab ich gebabt in hafs. Ond bab gefeczet fepr feinen berge in ein epnode vi fem erb in die wii fe der tracken. Ond ob do wirdt fagen ödumea-wir find verwuftet-fo wir abre widerheren So werden wir widerbawen die din ge die do find zerbroch en Dife di gespricht det herr der heer . Dife werden bawen vii ich wirdt ver wüften. On fo werden ge heoffen die ende 8 boffkept-vnd ein volck & do ift etgürnet & hetre in ewig On euere augen werden fehe vii fr werd fprethe-der herr werd ge groft über de end ifrabel Det fu ne eret den vatter. vn de kuecht feinen berzen. Darüb.bon ich cet

cclviff

vater-wo ift mein ere- vii ob ich bin der herr der heer wo ift mein forcht-spricht der herr det heer zu endope briefter die je verfdmå bet meinen namen.vii je (prad)t Warin baben wir verschmähet beme namen- Ir opffert auf mel nen altat ein vermepligtes brot ond is precht Warin baben wie bich vermepliget. In dem das je fprecht-det tift des berze ift vers ichmabet. Db je opffet ein blim ces mopffem-ift es nit bef. On ob je opfferet ein hinden des vii ein fiechs-ift es mit bofe. Doffet das demen heregogen. Db es im genall-vand ob er werd empfar hen dein antlucy fpricht der herre der heere. Ond nun bittet je das an lucy des herzen das er fich er: barme euer- wan von euer band ift da geschehen bund wie fol et aufnemen euer antlücke fprichet der herse der heer. Wer ift under euch-der do tefch leuft die thure. ond gundet an m einen altar dan debriid. Es ift mir nitt der wil in end. fpricht der herre det beet Ond ich wied micht em pfahe die gab von euer bandt-Wam von dem aufgange der funnen tif egu dem undergange. Ift grof meine nam in den volkern- omid in ei ner regklichen fatt wirdt gehel liget oud geopfferet meinem na men das rein opffet. Wen groß ift mein name in den volkeren. spricht de berze de bea . Ond je babet in vermepliget. in dem das je fprechet. Der tifche des berren ber ift vermepligett. Em & alles das darauff wirdet geleget. das